

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

---

## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 374

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered  
or filed and recorded with the Secretariat  
of the United Nations***

**VOLUME 374**

**1960**

**I. Nos. 5323-5350**

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered from 24 August 1960 to 13 September 1960*

|                                                                                                                                                   | <i>Page</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>No. 5323. Belgium, Luxembourg and Netherlands:</b>                                                                                             |             |
| Convention on the transfer of control of persons to the external frontiers of Benelux territory. Signed at Brussels, on 11 April 1960 . . . . .   | 3           |
| <b>No. 5324. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Federation of Malaya:</b>                                                   |             |
| Public Officers Agreement, 1959. Signed at Kuala Lumpur, on 27 July 1959                                                                          | 21          |
| <b>No. 5325. Brazil and Argentina:</b>                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement for the continuance of trade between the two countries. Buenos Aires, 26 November 1959 . . . . .      | 31          |
| <b>No. 5326. Brazil and Argentina:</b>                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement for the exchange of raw materials and industrial goods. Buenos Aires, 26 November 1959 . . . . .      | 39          |
| <b>No. 5327. Brazil and Argentina:</b>                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement concerning trade in fruit. Buenos Aires, 26 November 1959 . . . . .                                   | 45          |
| <b>No. 5328. Brazil and Argentina:</b>                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement for the suppression of visas for diplomatic and special passports. Buenos Aires, 26 November 1959 . . | 51          |
| <b>No. 5329. Brazil and Argentina:</b>                                                                                                            |             |
| Exchange of notes constituting an agreement for the establishment of a Mixed Group for Industrial Co-operation. Buenos Aires, 19 September 1958 . | 57          |

***Traités et accords internationaux enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat  
de l'Organisation des Nations Unies***

**VOLUME 374**

**1960**

**I. Nos 5323-5350**

**TABLE DES MATIÈRES**

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistrés du 24 août 1960 au 13 septembre 1960*

|                                                                                                                                                                       | <i>Pages</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Nº 5323. Belgique, Luxembourg et Pays-Bas:</b>                                                                                                                     |              |
| Convention concernant le transfert du contrôle des personnes vers les frontières extérieures du territoire du Benelux. Signée à Bruxelles, le 11 avril 1960 . . . . . | 3            |
| <b>Nº 5324. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Fédération de Malaisie:</b>                                                                        |              |
| Accord de 1959 relatif aux fonctionnaires. Signé à Kuala Lumpur, le 27 juillet 1959 . . . . .                                                                         | 21           |
| <b>Nº 5325. Brésil et Argentine:</b>                                                                                                                                  |              |
| Échange de notes constituant un accord en vue du maintien des échanges commerciaux entre les deux pays. Buenos Aires, 26 novembre 1959 . .                            | 31           |
| <b>Nº 5326. Brésil et Argentine:</b>                                                                                                                                  |              |
| Échange de notes constituant un accord en vue de l'échange de matières premières et de produits industriels. Buenos Aires, 26 novembre 1959                           | 39           |
| <b>Nº 5327. Brésil et Argentine:</b>                                                                                                                                  |              |
| Échange de notes constituant un accord relatif aux échanges de fruits. Buenos Aires, 26 novembre 1959 . . . . .                                                       | 45           |
| <b>Nº 5328. Brésil et Argentine:</b>                                                                                                                                  |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant la suppression des visas pour les passeports diplomatiques et spéciaux. Buenos Aires, 26 novembre 1959 . . . . .    | 51           |
| <b>Nº 5329. Brésil et Argentine:</b>                                                                                                                                  |              |
| Échange de notes constituant un accord portant création d'un Groupe mixte de coopération industrielle. Buenos Aires, 19 septembre 1958 . . . . .                      | 57           |

|                                                                                                                                                                                                                                       |  | <i>Page</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------|
| <b>No. 5330. Czechoslovakia and Union of Soviet Socialist Republics:</b>                                                                                                                                                              |  |             |
| Agreement on social security (with Protocol). Signed at Prague, on 2 December 1959 . . . . .                                                                                                                                          |  | 63          |
| <b>No. 5331. Czechoslovakia and German Democratic Republic:</b>                                                                                                                                                                       |  |             |
| Treaty of Trade and Navigation. Signed at Berlin, on 25 November 1959 . .                                                                                                                                                             |  | 101         |
| <b>No. 5332. Pakistan:</b>                                                                                                                                                                                                            |  |             |
| Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. New York, 12 September 1960 . . . . . |  | 127         |
| <b>No. 5333. International Atomic Energy Agency and United States of America:</b>                                                                                                                                                     |  |             |
| Master Contract for United States financing of Agency research (with appendix). Signed at Vienna, on 16 June 1960, and at New York, on 28 June 1960 . . . . .                                                                         |  | 133         |
| <b>No. 5334. International Atomic Energy Agency:</b>                                                                                                                                                                                  |  |             |
| Agreement on the privileges and immunities of the International Atomic Energy Agency. Approved by the Board of Governors of the Agency on 1 July 1959 . . . . .                                                                       |  | 147         |
| <b>No. 5335. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Bolivia:</b>                                                                                                                                                    |  |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding the reciprocal abolition of visas. La Paz, 18 March 1960. . . . .                                                                                                               |  | 199         |
| <b>No. 5336. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Czechoslovakia:</b>                                                                                                                                             |  |             |
| Agreement (with schedule) for air services between and beyond their respective territories. Signed at Prague, on 15 January 1960 . . . . .                                                                                            |  | 207         |
| <b>No. 5337. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Denmark:</b>                                                                                                                                                    |  |             |
| Agreement on agriculture (with annex). Signed at London, on 8 April 1960                                                                                                                                                              |  | 233         |
| <b>No. 5338. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Denmark:</b>                                                                                                                                                    |  |             |
| Exchange of notes constituting an agreement regarding co-operation in the promotion and development of the peaceful uses of atomic energy. Copenhagen, 20 May 1960 . . . . .                                                          |  | 245         |
| <b>No. 5339. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Iraq:</b>                                                                                                                                                       |  |             |
| Cultural Agreement. Signed at Baghdad, on 14 December 1959 . . . . .                                                                                                                                                                  |  | 253         |

|                                                                                                                                                                                                                           | <i>Pages</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>N° 5330. Tchécoslovaquie et Union des Républiques socialistes soviétiques:</b>                                                                                                                                         |              |
| Accord de sécurité sociale (avec Protocole). Signé à Prague, le 2 décembre 1959                                                                                                                                           | 63           |
| <b>N° 5331. Tchécoslovaquie et République démocratique allemande:</b>                                                                                                                                                     |              |
| Traité de commerce et de navigation. Signé à Berlin, le 25 novembre 1959                                                                                                                                                  | 101          |
| <b>N° 5332. Pakistan:</b>                                                                                                                                                                                                 |              |
| Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. New-York, 12 septembre 1960 | 127          |
| <b>N° 5333. Agence internationale de l'énergie atomique et États-Unis d'Amérique:</b>                                                                                                                                     |              |
| Contrat général pour le financement par les États-Unis de projets de recherche entrepris par l'Agence (avec appendice). Signé à Vienne, le 16 juin 1960, et à New-York, le 28 juin 1960                                   | 133          |
| <b>N° 5334. Agence internationale de l'énergie atomique:</b>                                                                                                                                                              |              |
| Accord sur les privilèges et immunités de l'Agence internationale de l'énergie atomique. Approuvé par le Conseil des Gouverneurs de l'Agence le 1 <sup>er</sup> juillet 1959                                              | 147          |
| <b>N° 5335. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Bolivie:</b>                                                                                                                                           |              |
| Échange de notes constituant un accord concernant la suppression réciproque des visas. La Paz, 18 mars 1960                                                                                                               | 199          |
| <b>N° 5336. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Tchécoslovaquie:</b>                                                                                                                                   |              |
| Accord (avec tableau) relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Prague, le 15 janvier 1960                                                                                      | 207          |
| <b>N° 5337. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Danemark:</b>                                                                                                                                          |              |
| Accord relatif à l'agriculture (avec annexe). Signé à Londres, le 8 avril 1960                                                                                                                                            | 233          |
| <b>N° 5338. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Danemark:</b>                                                                                                                                          |              |
| Échange de notes constituant un accord de coopération en vue de favoriser et de développer l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques. Copenhague, 20 mai 1960                                             | 245          |
| <b>N° 5339. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Irak:</b>                                                                                                                                              |              |
| Accord culturel. Signé à Bagdad, le 14 décembre 1959                                                                                                                                                                      | 253          |